

IL VALORE DELL'UOMO

Il dott. Giuseppe Banchetti, con questo titolo, illustrava, con chiarezza assoluta, il valore incommensurabile dell'uomo. Questo, come tanti altri suoi scritti — nei quali trattava gli argomenti più diversi — venne pubblicato in un opuscolo formato Sesto Caio Baccelli, in una modestissima veste tipografica, come a voler rispecchiare la sua personalità, la sua francescana semplicità. Qualunque fosse il tema di ogni suo saggio, il fine era unico: dimostrare con somma efficacia e in maniera inequivocabile, l'Onnipotenza Divina.

Molti si chiederanno chi fosse il dottor Giuseppe Banchetti. Fu il Pastore che resse la Chiesa Evangelica Valdese di Rio Marina dal principio degli Anni Venti alla vigilia della solennità Pasquale 1926.

Uomo di vasta cultura, letterato insigne, teologo profondo, eccellente traduttore, oratore penetrante, sacerdote integro, cittadino leale. A questa scarsa biografia voglio

aggiungere che, dotato di una poderosa voce di basso, era il "pedale" dell'affiatatissimo complesso corale della Chiesa locale.

La simpatia che l'illustre uomo seppe accattivarsi, venne dimostrata dal cordoglio unanime dei riomaresi, in occasione della sua scomparsa in seguito a tragico incidente.

Se mi accingo a rievocare la sua figura e le sue doti, lo è perché — dopo tanti anni — spero di ricordare abbastanza.

Il Dottor Banchetti, in quell'opuscolo, iniziava col valorizzare l'uomo dalla sua struttura fisica, descrivendo — "pezzo per pezzo" — le meravigliose funzioni di quell'altrettanto meravigliosa macchina che è il corpo umano, contrapponendo subito i vantaggi della chirurgia e le postiche protesi dell'ortopedia di quei tempi. Ricordo bene i particolari sul nostro organo visivo e quelli di altri occhi (di vetro) che avevano il grave difetto di non vedere.

Passava poi all'uomo intelligente: il perché della sua sopravvivenza, le

sue conquiste, le sue scoperte, le sue invenzioni che l'hanno fatto, come già lo fecero, signore della Terra.

Poi, e questo era lo scopo, l'uomo spirituale: l'uomo che in ogni epoca, sotto qualunque cielo, in ogni condizione, se pur orgoglioso del proprio "io", ma sempre con l'aspirazione nell'animo che nasce dal bisogno di elevarsi verso un Essere Supremo, che si concreta con il credere; il sentimento, il principio morale, il rito che dà forma ad un rapporto diretto fra l'uomo e la Divinità.

Quanto valeva, qual era il prezzo dell'uomo, secondo il Dottor Banchetti? Non lo espresse in cifre; solo, come a compiangere, scriveva: — «Poveri miliardari dell'America, se dovessero acquistare un solo uomo!».

Quasi contemporaneamente (mese prima, mese dopo non ha importanza) mi capitò di leggere, in un periodico illustrato, un articolo firmato da Marco Ferlo, basato sul solito argomento: «Quanto può valere un uomo». Ma il senso era del tutto opposto. L'articolista non spiegava se il valore (venale) doveva essere considerato a peso vivo o a peso morto, ma dal prezzo si capiva che doveva essere peso netto (nudo) perché un uomo di settanta chilogrammi, composto per la maggior parte da ossigeno, carbonio, idrogeno e — in minor quantità — da azoto, fosforo, zolfo, cloro, bromo, iodio, calcio, sodio, magnesio, potassio, ferro, fluoro e un po' di grasso, non poteva valere più di L. 15.000 (diconsi lire quindici). Sì, d'accordo, erano le quindici lire degli Anni Venti. Ma siamo giusti, via! A me quel prezzo, anche in quell'epoca, parve assai misero.

Ma se in quel tempo, tanto l'una quanto l'altra valutazione potevano considerarsi ipotetiche, astratte, oggi no: il valore di un uomo si è concretizzato.

Ho letto sul n. 33 del 4 giugno 1978 di "Famiglia Cristiana" (il giornale senza pregiudizi che puoi trovare davanti alla tua Chiesa) un articolo siglato g.p.o. che sotto il titolo «Quanto costa un certo Rossi» con il resoconto ben circostanziato da dati di fatto; date precise, dirigenti (e ne fa il nome) che rischiano l'infarto all'apertura delle buste; passaggi di mercato da una società all'altra ecc. vengo a sapere che il più famoso Rossi d'Italia è stato pagato cinque miliardi duecentoventicinque milioni e ventimila lire. (L'articolista non lo accenna, ma il prezzo pagato è relativo ai soli arti inferiori).

E non si può nemmeno esprimere quel sentimento di compassione, verso certe società sportive, come fece il Dottor Banchetti nei riguardi dei poveri miliardari americani perché le dette società, di miliardi, ne devono avere a bizzeffe. Ma, in un Paese come il nostro — dove se tutto va male, ancor peggio va la situazione economica (però, non si direbbe!) sono certo di non sbagliare se penso che — per una tale e tanta asurdità — molti onesti cittadini, «dall'Alpe alla Sicilia», nei loro più diversi dialetti, avranno esclamato: — «Pover'Italia!».

LIDIO RIDI

La moglie, i figli e i parenti tutti di

Wilmo Menghini

sentitamente commossi per le affettuose manifestazioni di cordoglio ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore.

Esprimono inoltre viva gratitudine ai Sanitari, al personale e alle Suore dell'Ospedale Civile Elbano per le amorevoli cure e assistenza prestate al loro caro.

Portoferraio 3 Luglio 1978

Dai paesi elbani

marina di campo

CORR. GIUSEPPE DANESI

→ Come si può non rilevare evidenti lacune ora che la stagione turistica sta per entrare nella sua fase cruciale?

Nel porticciolo c'è una draga per ripristinare il fondo ed i lavori proseguono a rilente creando non poche difficoltà nel porticciolo stesso.

Per quanto riguarda la circolazione stradale siamo addirittura al «collasso». Non è una novità che mancano gli spazi per il parcheggio. Ci domandiamo, però, perché a certi lavori oggi in corso, non si dà a suo tempo la precedenza cercando di cederli prima del sopraggiungere della stagione estiva. Eppure il Consiglio di quartiere aveva inoltrato tale richiesta all'amministrazione comunale! Era facile prevedere l'enorme aumento della circolazione e pertanto qualche cosa bisognava pur fare per prevenire il caos al quale oggi assistiamo! Anche se è tardi, cerchiamo di risolvere alla me-

no peggio il problema.

Con questo, non è che in casa d'altri vada meglio. Chi da Marina di Campo va a Portoferraio è costretto a passare da Procchio. Anche qui ci sono divieti di sosta, ma la strada è costantemente ingombra da entrambi i lati. Una o due volte, nella stagione piena, scende una guardia comunale da Marciana, mette i soliti bigliettini sul parabrezza e se ne torna a casa forse convinta di aver fatto il suo lavoro come, del resto l'amministrazione di aver fatto il suo mettendo i cartelli. Intanto gli utenti, che qualche volta hanno fretta per prendere la nave che non aspetta, si rodono... il fegato. E per utenti, in questo caso, intendiamo coloro che lavorano con camion e macchine. E' giusto tutto questo!

→ A Olbia si è serenamente spenta, all'età di 92 anni, Camilla Battaglini vedova Ditel. Ai figli Ivo ed Enrica le nostre condoglianze.

rio marina

→ Il Sindaco ricorda che a seguito della propria ordinanza n. 78/77 su tutto il territorio comunale, con l'esclusione delle aree destinate a parchi di campeggio, è fatto divieto di impiantare tende di ogni tipo o posteggiare roulotte.

→ Dal Gabinetto del Sindaco riceviamo:

In merito alla non ricezione nei Cimiteri comunali di Rio Marina e di Cavo di alcuni defunti, si viene a precisare quanto segue:

L'art. 40 del Regolamento Nazionale di Polizia Mortuaria, approvato con Decreto del Presidente della Repubblica n. 803 del 21 ottobre 1975 dispone che nei cimiteri devono essere ricevuti:

a) i cadaveri delle persone morte nel territorio del Comune, qualunque ne fosse in vita la residenza;

b) i cadaveri delle persone morte fuori del Comune, ma aventi in esso, in vita, la residenza;

c) i cadaveri delle persone non domiciliate in vita nel Comune e morte fuori di esso, ma aventi diritto al seppellimento in una sepoltura privata esistente nel cimitero del Comune stesso;

d) i nati morti ed i prodotti del concepimento;

e) i resti mortali delle persone sopra elencate.

Da quanto sopra si deduce che le autorità comunali, in questo caso, si devono limitare ad applicare un regolamento nazionale. Se così non facesse infrangerebbero una legge della Repubblica, con tutte le conseguenze penali del caso.

Il citato art. 48 non impone il suo rispetto ai cimiteri privati, tant'è che in Comuni anche vicini al nostro possono essere ricevuti i cadaveri di persone non residenti o decedute in altro luogo. E' il caso di Portoferraio, dove oltre ai cimiteri comunali, per antica tradizione, vi sono anche quelli privati cosiddetti dei «bianchi» e dei «neri». Altrettanto può avvenire a Rio Marina, dove esiste il cimitero privato della Comunità Valdese. Inoltre, come si legge nella lettera c), nello stesso cimitero comunale possono essere ricevuti i cadaveri delle persone proprietarie di tombe o cappelle di famiglia.

La Giunta Municipale, seppure obbligata ad applicare il citato articolo 48, ne dà un giudizio negativo. Infatti in esso non si tiene presente una situazione che come la nostra, può sorgere in una zona di emigrazione, dove esistono troppe famiglie smembrate. Pertanto facendosi interprete delle giuste esigenze e di casi umani sorti in questi ultimi tempi, nella recente seduta ha proposto al Consiglio la formazione di una commissione aper-

marciana

CORRISP. MARIO MAZZEI

→ Al concittadino ex marittimo Augusto Serena di 64 anni, che ebbe un gravissimo infortunio sul lavoro a bordo della nave Elbano I, è stato conferito recentemente il distintivo d'onore di grande invalido civile.

Anche a Giuseppe Ania è stato consegnato il distintivo d'onore di invalido civile.

Presso l'Oasi di San Martino si è tenuta la cerimonia di consegna dei diplomi ai commercianti pensionati con 40 e 30 anni di attività commerciale; fra essi, premiati con Aquila d'oro, Umberto Bini e Maria Braschi entrambi nostri concittadini ai quali va tutto il nostro compiacimento per la meritata premiazione.

→ Al concittadino Mario Berti marittimo in pensione è stata consegnata, in una cerimonia tenutasi a Civitavecchia, la medaglia d'oro di lunga navigazione.

All'amico Mario Berti i vivi nostri rallegramenti.

→ Il concittadino Giovanni Martini, ha conseguito presso l'università di Pisa, la laurea in medicina e chirurgia. Al neo dottore tutti i nostri complimenti insieme all'augurio di un brillante avvenire.

→ In questi giorni sono deceduti a Marciana Marina, l'invalido di guerra Ranieri Spannocchia di 65 anni, Angiolina Serena di 85 anni e Luisa Berti Altori di 64. La loro scomparsa ha destato vivissimo compianto.

Alle famiglie, sentite condoglianze.

→ Il 28 giugno u.s. nella Casa di Riposo di Livorno è deceduta suor Angiolina Torello. Nata il 27 febbraio 1883 a Nizza Monferrato, professa il 26 agosto 1906, suor Angiolina è stata maestra di musica e canto per 65 anni e solo dal 1973 era in riposo nella Casa «S. Spirito» di Livorno.

La popolazione riomarinense amava profondamente suor Angiolina che per 45 anni, dal 1928 al 1973 ha insegnato musica ai nostri ragazzi e ragazze. Di carattere buono e gentile con tutti, suor Angiolina ha lasciato un caro ricordo di sé.

«Una lunga vita segnata dallo stupore sempre fresco e giovane per la propria consacrazione — ha scritto in un breve profilo l'ispettrice suora Biondi — suor Angiolina fu, nella sua semplicità trasparente, una Maestra, un segno credibile dei beni futuri incarnati nel tempo. Sorridente, buona con tutti, entusiasta, disponibile, diffondeva gioia e candore. Tutti le hanno voluto bene; generazioni di bimbi fatti adulti, hanno imparato da lei, attraverso la musica e il canto, come armonizzare la vita al Vangelo».

Un apposito comitato di ex allieve dell'Istituto Sacro Cuore e di cooperatori salesiani ha chiesto all'Ispettorato Toscana delle salesiane di Livorno che la salma fosse tumulata nell'apposita tomba posta al terzo ripiano del nostro cimitero, accanto ai resti di suor Gioconda Collareta.

L'amministrazione comunale ha contribuito alle spese funerarie ed al trasporto del feretro da Livorno all'Elba. La sistemazione esterna della tomba sarà invece effettuata a cura del comitato, con le somme elargite dalla popolazione.

Sabato 1 luglio nella chiesa di S. Rocco sono state celebrate le esequie. La figura e l'opera di suor Angiolina sono state ricordate dal parroco e dalla signora Ilija Giannullo, presidente delle ex allieve.

I funerali hanno visto la partecipazione di tutta la cittadinanza, con le autorità, giovani ed ex allieve presenti in gran numero. Con le suore c'era anche suor Elena Benedetti, che ha insegnato per molti anni presso il nostro istituto Sacro Cuore.

cavo

→ Domenica 9, nello specchio d'acqua fra Cavo e Palmaiola, ha avuto luogo la regata velica organizzata dal Comitato Festeggiamenti Cavese in collaborazione con C.V.E.

La gara, favorita da un leggero vento di scirocco, è stata interessante, ha impegnato gli equipaggi di 28 imbarcazioni ed è stata seguita da un numeroso pubblico di sportivi e villeggianti.

Nel pomeriggio, nel giardino dell'Hotel Pieroli, ha avuto luogo la premiazione alla presenza delle Autorità locali.

Le coppe, offerte dagli Alberghi e Ristoranti di Cavo, sono andate ai primi tre classificati di ogni classe:

Classe «4.70': 1) «Bellissima» (Frediani-Zinali) C.V.P.; 2) «Noris» (Alberti-Barbara) C.V.E.; 3) «Altrimenti ci arrabbiamo» (Pinotti-Cavallini) C.V.E.

Classe «S»: 1) «Verdesca» (Cignoni-Giannoni) C.V.E.; 2) «Laura» (Pacciaridi-Casati) C.V.E.; 3) «Hippy IV» (Giannoni-Giannoni) C.V.E.

Classe «FJ»: 1) «Camilla» (Bontempelli-Dullio) C.D.M.; 2) «Pestifero» (Dini-Dini) C.D.M.; 3) «Stregone» (Diversi-Mellini) C.V.E.

Classe «Vaurien»: 1) «Billidue» (Bongini-Bongini) C.V.E.; 2) «Veronica» (Santoro-Bartolini) C.V.E.; 3) «Forlì» (Ricci-Ricci) C.V.E.

I signori Giovanni Gori, Marcello Gori, Lelio Giannoni, Bruno Rosoni e Glauco Bontempelli componevano la giuria.

Il comandante Marino Ridi con i dottori Milli e Salvioni hanno curato l'organizzazione.

Da segnalare, fra gli equipaggi, Zinali, più volte olimpico e Noemio Cignoni, il più anziano timoniere riomarinense.

Appuntamento, per domenica 16, a Portoferraio per la prossima regata, organizzata dalla Lega Navale di Portoferraio.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

→ Rio Elba (Via Roma) si è arricchita di un nuovo negozio di articoli sportivi e casalinghi. Un negozio — ed è lodevole dirlo per la signora Marta Giordani che ne è la proprietaria e lo gestisce — degno veramente dell'incremento turistico che ha assunto la zona. Auguri per un'ottima attività.

Dalla prima pagina

Un gran teatro-tenda

poiché siamo in tema di manifestazioni, diciamo che il centro del teatro è sistemato in modo che, presentandosi l'opportunità, può essere rapidamente sgombrato dalle poltrone, permettendo così di montare al centro stesso ring per serate pugilistiche, passerelle per sfilate di moda, o trasformarlo in pista di ballo per trattenimenti di carnevale o di fine d'anno. Fra l'altro, lo smontaggio delle poltrone può essere effettuato con relativa rapidità e facilità talché l'intera area può essere usata per manifestazioni di massa, quali feste folcloristiche tradizionali elbane, da tempo abbandonate per mancanza di locali idonei (vedi, per esempio, festa dell'uva).

La capienza del Circo-teatro è di duemila posti: 1250 nella platea e 750 nelle tribune da dove, da ogni posizione, la visibilità è perfetta. Vi sono tre bar, due con ingressi interni ed uno esterno e due ampi locali per i servizi igienici situati alle due estremità del diametro: uno per gli uomini, l'altro per le donne. Nel retro del palcoscenico, camerini per gli artisti e servizi igienici per gli stessi.

Agli spettatori, come s'è detto, sono riservati due ordini di posti a sedere: il primo, lungo il perimetro del circo, su sei tribune in struttura metallica e legno, dotate di idonei parapetti; il secondo — la platea — nella zona centrale e più a ridosso del palcoscenico, in sedie e poltroncine di struttura metallica con sedile ribaltabile.

Il pavimento del circo è realizzato in calcestruzzo cementizio colorato mentre i servizi igienici saranno pavimentati con piastrelle ceramiche.

Ai particolari tecnici, c'è infine, da aggiungere che tutto è stato fatto secondo le disposizioni di sicurezza emanate dal competente Ministero dello Spettacolo.

L'impianto luci è parti-

colarmente spettacolare e tale da risultare superiore e più funzionale di quello dei maggiori teatri-tenda oggi esistenti in Italia. Il tendone è a colori talché sia all'esterno sia all'interno il teatro presenta un aspetto cromatico singolare oltre che esteticamente gradevole.

Anche il problema del posteggio macchine non esiste in quanto la zona è ampia e vi possono trovare posto — ci dicono dalle 700 alle 800 macchine.

L'intelligente progetto, redatto con la ormai sua nota competenza è opera del geom. Domenico Amrosi.

Note d'arte

quest'anno a Portoferraio le sue ultime opere. L'esposizione avverrà alla Galleria «La Soffitta»; s'inaugura stasera alle ore 19 e termina il 30 luglio.

Siamo certi che il pittore portoferraiese residente a Firenze continuerà i successi degni della pittura personalissima che lo distingue e che conta in ogni parte d'Italia numerosissimi ammiratori.

Alla Galleria «La Soffitta», dopo Manzi, si presenta per la prima volta al pubblico, Sergio Marianelli.

Tutti gli elbani lo conoscono come eccellente disegnatore, pertanto le sue opere originalissime, realizzate all'acquarello, saranno una sorpresa. Certamente una piacevolissima sorpresa perché l'estro artistico di Marianelli è noto e simpaticamente apprezzato.

L'inaugurazione avverrà lunedì 31 luglio alle ore 19.

Nel salone dell'Ente Valorizzazione Elba è in corso una personale di Luciano Regoli. Le numerose opere esposte hanno ricevuto i consensi della critica e del pubblico. Si tratta di lavori di pregevole pittura; d'altronde conosciamo ormai da lungo la valentia del Regoli e pertanto la sua personale, dove figurano anche ritratti di personaggi popolari della nostra città, non può essere che coronata dal pieno successo.

A Nello Francesetti, l'Accademia d'Italia ha conferito la medaglia d'oro delle Arti, delle Lettere e delle Scienze in riconoscimento della sua feconda e valida attività di pittore.

Dire quanto l'onorificenza sia meritata ci sembra del tutto superfluo, tanto Francesetti è noto per le affermazioni conseguite anche in questi ultimi tempi. Dal 1951, anno in cui iniziò la sua attività ufficiale con una personale al Darsena ad oggi è stato un susseguirsi di calorosi consensi.

A Francesetti esprimiamo il nostro vivo compiacimento.

Studio di direzione e consulenza aziendale
Prof. Sergio Costa
Dottore Commercialista
Revisore ufficiale dei conti
Consulenza fiscale, I.V.A.,
Consulenza del lavoro,
Contabilità e bilanci
Società
Portoferraio ☎ 93640
Piazza Cavour 53
Capoliveri - P.za Garibaldi

Lavorazione accurata
Mobili e infissi
Falegnami Associati
PORTOFERRAIO
Salita S. Rocco

MONTE DEL PASCHI DI SIENA
Banca fondata nel 1472

corrispondenti in tutto il mondo

380 filiali in Italia

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno
Londra
New York
Singapore

Osteria del Nottolo
Ristorante Bar
Loc. Sassi Turchini PORTO AZZURRO
Per prenotazioni Tel. 95328 - 968822

TUTTE LE SPECIALITA' DI
Pasta all'uovo
PRODUZIONE PROPRIA
Negozio: Via della Fonderia 14 PORTOFERRAIO

AGENZIA IMMOBILIARE
Domus
COMPRA-VENDITE E AFFITTI
PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 - Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 Tel. (0586) 35423

eurit
EURIT S.p.A.
CHIMICA MINERARIA
Escavazione e macinazione di materie prime per l'industria della ceramica, gomma, plastica.
Commercio di sabbia di fiume e graniglia per giardini - Autotrasporti da e per il continente.
Uffici: Località «Buraccio»
Tel. (0565) 945735/945756

Fiat Andreoni due nomi una garanzia hotel GARDEN MEUCCI Tappezzeria F. Tappezzeria

Notiziario di Portoferraio

Dal taccuino

■ E' in via di costituzione a Portoferraio la Sezione Comunale dell'Isola d'Elba dell'AIDO (Associazione italiana donatori Organi). A titolo di notizia, diciamo che l'Associazione sta assumendo uno sviluppo degno degli scopi che essa persegue: in Italia i gruppi comunali sono 700 con 80.000 iscritti, la Regione Toscana è presente con 36 comunità; la sezione provinciale di Livorno conta 410 iscritti; i gruppi comunali di Livorno e Rosignano contano rispettivamente 120 e 30 associati. L'Elba non può rimanere assente da questa gara di solidarietà. Si dona il sangue in vita per la vita; perché non donare il corpo dopo la morte? Donare insomma oltre la vita.

Per informazioni e chiarimenti rivolgersi all'AVIS e alle pubbliche assistenze Misericordia, SS. Sacramento, Croce Verde.

■ La Soprintendenza ai Monumenti e Gallerie ha informato l'Amm. Comunale che dai lacunari del soffitto della Galleria Demidoff si sono di recente staccati frammenti di stucco che costituirebbero pericolo per i visitatori, che in questo periodo affluiscono numerosissimi al museo napoletano.

Il Comune accerterà l'entità del pericolo ed eventualmente assumerà le iniziative del caso per impedire ogni danno alle persone.

Allo scopo di evitare che la pinacoteca comunale, ospitata nella Galleria, possa ricevere danni dalla caduta di stucchi, l'Amministrazione Comunale intende esaminare la possibilità di trasferire i quadri nel Palazzo municipale.

■ Sono aperti i termini della selezione pubblica per il conferimento di n. 1 posto di ruolo di inserviente uomo portantino presso l'Ospedale Civile Elbano di Portoferraio.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade alle ore 14.00 del giorno 17 luglio 1978.

Possono essere ammessi coloro che sono in possesso del certificato di superamento degli esami della scuola d'obbligo e di età compresa fra i 18 e i 35 anni, salve le maggiorazioni di legge.

Per ogni informazione rivolgersi alla Segreteria dell'Ospedale in Portoferraio dove sono disponibili copie dell'avviso pubblico.

◆ Agli amici Mario e Gabriella Gerardi è nato un vispo maschietto: Davide.

Al neonato auguri di ogni bene, ai genitori ed ai nonni, le più vive felicitazioni.

◆ Nei giorni scorsi nella Chiesa di San Martino sono state celebrate le nozze di Alfredo Gentini e Marzia Fratti. Agli sposi le nostre più vive felicitazioni estensibili ai loro genitori gli amici Umberto e Tina Gentini e Dino e Liria Fratti.

◆ Con il massimo dei voti si è laureato in Medicina e Chirurgia all'Università di Siena, il nostro giovane concittadino Walter Testi. Egli ha brillantemente discusso col prof. Luciano Lorenzini la tesi: «Degenerazione carcinomatosa della pancreatite cronica litiasica».

Al neo-dottore auguri vivissimi per un avvenire colmo di soddisfazioni; ai genitori Angelo e Dina Testi complimenti vivissimi.

◆ Dopo una lunghissima attività svolta con competenza e con attaccamento al dovere, è stato collocato a riposo per limiti di età l'amico Guido Giuntini, impiegato nel locale Ufficio Postale.

Auguri di un lungo e meritato riposo.

◆ (A.U.) La società Allilauri Aliscafi del Tirreno S.p.A. Napoli anche quest'anno, con l'afflusso turistico ha potenziato il servizio con l'immissione in linea diretta Portoferraio-Piombino e viceversa dell'Aliscapo «Alielba». Saranno effettuate tutti i giorni, compresi i festivi, 5 corse di andata e ritorno. L'unità è al comando del cap. di l.c. Giuseppe Irrera; direttore di macchina Pasquale Autiero.

Il veloce mezzo è dotato di tutti i moderni confort; la sua percorrenza è di 30 minuti compreso l'attracco a banchina.

◆ La signora Giovanna Cetica di Portoferraio, fu colpita, improvvisamente nel gennaio 1976 da una grave malattia per la quale ben poco sembrava si potesse fare. La signora Cetica ci dice che la fortuna fu con lei nel farle trovare un medico curante come il dott. Luigi Guadagno che, con raro spirito di umana solidarietà e di sensibile comprensione, disinteressatamente la curò ed attualmente la controlla talché le sue condizioni sono ora buone ed è ricoverata, mercé l'interessato interessamento del sindaco Fratini, del prof. Umberto Lupi e del comm. Umberto

Villani, nella Casa di riposo Tonietti dove si trova ottimoamente.

Non solo vogliamo segnalare la generosità di queste persone, ma per espresso desiderio della sig.ra Cetica, vogliamo loro rivolgere i suoi vivi sentimenti di gratitudine.

◆ Il dott. Gianfranco Porrà, Direttore-Procuratore del locale Ufficio del Registro, è stato trasferito al Compartimento della Toscana con funzioni ispettive.

In circa dieci anni di permanenza a Portoferraio, il dott. Porrà, oltre ad avere diretto con rara competenza e con senso di grande responsabilità il suo ufficio, si è fatto apprezzare per la cordialità del carattere e per la sensibilità con cui ha improntato i rapporti umani. Mentre gli diamo un cordiale arrivederci accompagnato da tanti auguri, porgiamo il nostro benvenuto al dott. Armando Smiraglia che da Ischia viene ad assumere la direzione dell'ufficio di Portoferraio.

◆ In chiusura dell'anno sociale 1977-78 le signore appartenenti al Lions Club «Isola d'Elba» hanno donato all'Asilo infantile di Capoliveri un proiettore sonoro super 8 in memoria della signora Nicla Della Lucia, consorte del socio Lions ing. Vinicio, sindaco di Capoliveri, recentemente scomparsa.

Tale donazione esaudisce un desiderio che la estinta aveva manifestato in favore dei piccoli allievi ai quali Ella era in particolar modo attaccata.

◆ Per ricordare l'amicizia verso Gianfranco Carducci, recentemente scomparso gli inquilini del palazzo dove abitava, hanno elargito Lire 45.000 all'AVIS e Lire 45.000 alla Croce Verde.

◆ In memoria della sorella Maria Neva Mazzei Palmieri, morta a Lima (Perù) il 25 maggio, le sorelle e la cognata offrono Lire 20.000 alla Casa di Riposo Traditi.

◆ Per onorare la memoria dell'amico Gianfranco Carducci sono state elargite: Lire 10.000 all'AVIS da Fusai e Schezzini, Lire 20.000 alla Casa di Riposo Traditi da N.N. e Lire 20.000 all'AVIS da Tribocco-Lena.

◆ All'età di 40 anni è deceduto martedì scorso Gianfranco Carducci, dipendente comunale distaccato al Consorzio Socio Sanitario ed ex segretario del PSI. Per la sua affabilità e gentilezza d'animo, era stimato da tutti ed i funerali, che hanno visto larga partecipazione di amici e conoscenti ne sono stati la dimostrazione.

Alla moglie ed a tutti i familiari giungano le nostre più sentite condoglianze.

◆ E' deceduto l'1 luglio all'età di 60 anni Wilmo Menghini. Persona molto stimata, lascia un caro ricordo di sé, sia nei numerosi amici di Portoferraio che in quelli di Rio Marina, dove lavorava alle dipendenze della Soc. Italsider Miniere dell'Elba.

Alla famiglia sentite condoglianze.

◆ Nei giorni scorsi è deceduto a 86 anni il sig. Giuseppe Frangioni, funzionario di banca a riposo, ten. colonnello di fanteria e cavaliere di Vittorio Veneto. Persona dall'animo nobile e di alte doti umane, valoroso combattente, la sua scomparsa ha destato sentito cordoglio.

Al familiari e particolarmente alla figlia Anna Maria porgiamo vive condoglianze.

◆ E' deceduto anche Pietro Pampaloni, un vecchio operaio dello stabilimento siderurgico, buono, onesto, che ha dedicato tutta la sua esistenza alla famiglia.

Alla famiglia porgiamo sentite espressioni di cordoglio.

■ L'Amm. Comunale desidera esprimere alcune precisazioni intorno ai lavori di ampliamento della scuola media di viale Elba, di cui si è occupata recentemente la stampa locale.

L'architetto direttore dei lavori e l'impresa edile hanno dato assicurazioni che all'apertura dell'anno scolastico saranno certamente disponibili 4 aule nuove, nelle quali sono ormai quasi ultimati i lavori per la pavimentazione e stanno per essere posti in opera gli infissi.

Nello stesso edificio sono in corso altri lavori: nella parte prospiciente il viale Elba è appena iniziata la costruzione di 4 aule, che potranno però essere completate solo nella primavera del '79. Inoltre sono iniziati anche i lavori di ristrutturazione di parti dell'edificio preesistente, allo scopo di dare una migliore funzionalità ad alcune aule che, per necessità di spazio, negli anni scorsi erano state ricavate in modo precario da uffici e servizi.

Questi lavori non potevano iniziare prima della chiusura delle scuole, perché avrebbero creato notevoli intralci alle attività didattiche.

Purtroppo a causa degli esami di licenza media, la presidenza della scuola non ha potuto mettere i locali a disposizione dell'impresa se non alla fine di giugno. Perciò non sarà possibile utilizzare dall'inizio dell'anno scolastico queste aule, ma si pensa di poterle disporre intorno alla fine di ottobre.

Considerato che le aule della parte nuova sono quattro così come sono quattro le aule momentaneamente chiuse nella parte preesistente, si ritiene che non ci dovrebbero essere gravi difficoltà per l'apertura dell'anno scolastico: in altre parole, si esclude la necessità di doppi turni.

Qualche piccolo disagio per la presenza dei muratori dentro la scuola durante il mese di ottobre sarà sopportato dagli studenti e dagli insegnanti con senso di responsabilità, nella convinzione che non esistevano soluzioni diverse e che finalmente la scuola media di viale Elba sta per risolvere in modo definitivo tutti i problemi determinati dalla carenza di spazio.

■ La sera di giovedì 27 luglio p.v. alle ore 21,30 al Teatro Pietri, a cura del Lions Club Isola d'Elba, il baritone William Ray e il soprano Marcia Wells Chapman terranno un concerto lirico il cui ricavato andrà a beneficio per la lotta contro l'epilessia.

Saranno eseguiti brani di Mozart, Brahms, Massenet, Gershwin, Loewe, Carissimi, alternati da «Spirituals» negri. Al pianoforte il prof. David Chapman.

Si tratta di una serata ad alto livello che con certezza otterrà il concorso di pubblico delle eccezionali occasioni.

Dati meteorologici

MESE DI MAGGIO	
Temperatura centigrada	
Media delle massime	21,6
Massima assoluta	24,6
Media delle minime	12,4
Minima assoluta	8,7
Media mensile	17,1
Umid. relativa mensile	74,6
Umid. relativa massima	89
Umid. relativa minima	61
Pressione barometrica	760,7
Vento prevalente	—
Velocità media vento	—
Nebulosità in decimi	—
Stato del cielo giorni	
Sereni	17
Misti	8
Coperti	6
Precipitazioni in mm.	40
Ore di sole registrate con eliografano	243,30

Confidenze

Non conosco per quale fortunato evento nel 1916 giunsero all'Elba le suore del Cottolengo. Suddivise in due gruppi, uno destinato all'educazione dell'infanzia, l'altro dedito all'assistenza ospedaliera, presero stabile dimora sotto gli spalti del forte Falcone, tra lo storico teatro dei Vigilanti e la storica caserma De Laugier.

Sono trascorsi ormai ben sessantadue anni dal giorno in cui le suore dell'asilo infantile «G. Tonietti» cominciarono ad occuparsi di noi bambini, dei nostri figli, dei figli dei nostri figli. E in quell'asilo la maggior parte della popolazione di Portoferraio cominciò ad adoperare lapis e matite, a fare puntini ed aste, ad imparare le vocali e le altre lettere dell'alfabeto, a scrivere i numeri e a fare i primi conti. Qualcuno ricorda ancora l'aria materna della prima superiora, suor Concetta, molti di più l'insistenza suadente di Suor Beata, che riusciva a cavarti di tasca l'obolo per i suoi bambini. Molti ricordano ancora l'attuale superiora, suor Eugenia, quando ancor giovane novizia prese i voti solenni proprio a Portoferraio. E poi ancora suor Elena, suor Andriana, suor Domenica, suor Enrica, suor Consolata, per citare tutte quelle che mi vengono a mente. Più di mezzo secolo dedicato all'educazione e all'istruzione dei futuri cittadini di Portoferraio.

Le suore dell'Ospedale hanno avuto in questo periodo di tempo un più vasto campo d'influenza, in quanto il loro servizio non è rimasto limitato alla sola Portoferraio, ma si è esteso a tutta l'Elba. Al fianco dei dottori Marini e Guani, accanto ai professori Torchiana e Spinelli, insieme al dr. Giagnoni e a tutti i medici che si sono avvicendati fino ad oggi, abbiamo visto alternarsi numerose suore del Cottolengo. Citerò alcune di esse, dato che mi è impossibile ricordarle tutte: Suor Rosa insostituibile assistente di sala operatoria, la cui capacità ed esperienza erano insuperabili, suor Cherubina, assistente del reparto medicina, insignita al merito del cavalierato della Repubblica per il lungo e prezioso servizio svolto nell'ospedale, suor Teresa, assistente di fisioterapia e cardiologia, suor Eneida, per lungo tempo validissima assistente di radiologia, suor Federica e suor Genoveffa, adette alla vigilanza notturna.

Si ricorda ancora un piacevole aneddoto del quale fu protagonista, negli anni venti, il sindaco avv. Leone Damiani, nella veste di presidente dell'ospedale, che si espresse con una colorita esclamazione di lode e di ammirazione per elogiare l'attività e la pazienza delle brave suore. Durante l'ultima guerra seguirono le vicende del nosocomio nelle sue trasmissioni per sfuggire ai bombardamenti. Terminata questa, fu la ferma presa di posizione del sindaco liberale Alberto Reiter «a scongiurare il ritiro dell'ospedale di così insostituibile personale, come era stato disposto dalla casa madre di Torino». Fu quindi un laico ad opporsi pubblicamente che lasciasse l'Elba; un riconoscimento migliore della loro opera meritava non si poteva meglio manifestare. Del resto anche il prof. Spinelli aveva maturato in precedenza la decisione di abbandonare l'ospedale qualora le suore fossero ritirate. Credo di rendermi interprete degli elbani tutti rendendo doveroso omaggio a queste «cittadine onorarie di Portoferraio» per la lodevole missione che hanno svolta e che ancora continuano a svolgere tra noi, a questo gruppo di «sorelle» silenziose, pazienti, modeste, alle quali la carità non fa certo difetto.

cav. Genni II

■ Domenica 16 luglio alle ore 10,30, nello specchio d'acqua prospiciente Le Ghiaie, organizzata dalla Sezione di Portoferraio della L.N.I. avrà luogo una regata velica per classi 4,70, S, FJ, Vaurien. La sera, alle 21,30 nella sala della «Bussola», proiezione del film documentario «La mia... la tua... la nostra Elba» di Marianelli, Prianti, Della Santina, Frangioni e Yvonne Vai.



Domenica 16 La stangata
Lunedì 17 dalle 20,30 in poi
Autopsia di un mostro
Martedì 18 dalle 20,30 in poi
Guerra stellari
Mercoledì 19 dalle 20,30 in poi
Tutti gli uomini del Presidente
Giovedì 20 dalle 20,30 in poi
Che botte se incontri gli orsi
Venerdì 21 Sab. 22 Dom. 23
Vagon lits con omicidi
Lunedì 24 dalle 20,30 in poi
Panico allo stadio
Martedì 25 dalle 20,30 in poi
Incontri ravvicinati nello spazio
Mercoledì 26 dalle 20,30 in poi
La battaglia delle aquile
Giovedì 27 alle ore 21,45
Concerto di musica classica
Venerdì 28 dalle 20,30 in poi
Rollercaster
Sabato 29 Domenica 30
Rocky
Lunedì 31 dalle 20,30 in poi
Il prestantone



Dom. 16 American graffiti
Lunedì 17 dalle 20,30 in poi
La corsa più pazza del mondo
Martedì 18 dalle 20,30 in poi
L'ultimo volo delle aquile
Mercoledì 19 dalle 20,30 in poi
Charleston
Giovedì 20 dalle 20,30 in poi
Cenerentola
Venerdì 21 dalle 20,30 in poi
Il colosso di fuoco
Sabato 22 Domenica 23
King Kong
Lunedì 24 dalle 20,30 in poi
L'occhio privato
Martedì 25 dalle 20,30 in poi
Questa terra è la mia terra
Mercoledì 26 dalle 20,30 in poi
La presidentessa
Giovedì 27 dalle 20,30 in poi
Pinocchio
Venerdì 28 dalle 20,30 in poi
Un borghese piccolo piccolo
Sabato 29 Domenica 30
Due super piedi quasi piatti
Lunedì 31 dalle 20,30 in poi
Un attimo di vita

Istituto Ecologico Elbano

PORTOFERRAIO
Antiche Saline - tel. 93561
Impianti di depurazione per acque civili ed industriali - Progettazione ed esecuzione di impianti per comunità, alberghi, pensioni, case di abitazione con prevista utilizzazione differenziata per forti carichi inquinanti estivi e basso carico inquinante invernale. Siamo a disposizione dei Sigg. Clienti per dimostrare l'efficacia e l'economicità di esercizio dei nostri depuratori già funzionanti nell'isola d'Elba.
PRONTO SERVIZIO DI ASSISTENZA

ARREDAMENTI CRECCHI GIOVANNI

Mobilificio Artigiano CG
SELVATELLE (PI)
Via Volterrana, 186
☎ 65.1.18
SS. FF. Pontedera
VISITATECI INTERPELLATECI

Dieffe
SERVIZIO FUNEBRE
INTERPELLATECI...
Tel. 916068

dott. V. LA TORRE
MALATTIE DEGLI OCCHI
Portoferraio - Tel. 92701
Piazza della Repubblica

dott. G TOZZI
Medico Chirurgo
Specialista
malattie bambini
Ambulatorio: Portoferraio
Piazza Cavour 28
feriali ore 9-12 16-18
Autorizz. pref. 11378 San.
del 26 Marzo 1955

Dott. ANTONIO BONI
Specialista in
Ortopedia e traumatologia
Visita una volta al mese
presso ambulatorio dott.
Agnolo Guerrazzi 34
Portoferraio. Per appuntamento telefonare 93253

MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE
Spec. Dr. P. MARSILI
Radium - Elettroterapia
Portoferraio: Piazza Cavour 39 p. 1° (sopra al negozio Semaforo Rosso) la prima domenica mattina di ogni mese.
Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23 ogni Venerdì dalle ore 11,30 alle 13,30.
Livorno: Corso Mazzini 154 - tel. 33193.
Aut. Com. 1 San. 13/2/1956

Laboratorio Analisi Chimico - Cliniche e Batteriologiche
Dr. Luciana Lazzarini Guastella
Portoferraio - Tel. 916770
Piazza Cavour n. 14
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 8-10
Il sabato solo su appuntamento
Convenzionato con: Mutua Artigiani, Coltivatori Diretti, Cassa Marittima.
INADEL
Commercianti - ENPDEP

ENZA RAPISARDA
PEDICURE MANICURE
Via Roma 24
PORTOFERRAIO
Estetista
Massaggi estetici e curativi - Pedicure
Prestazioni domiciliari su appuntamento
Tel. 92544 ore pasti

STUDIO TECNICO
Ing. dott. B. Provenzani
PORTOFERRAIO
P.zza Cavour 40 - tel. 93079
Progetti e direzione lavori di opere di ingegneria civile

Bar Roma
Portoferraio - Tel. 92278
Piazza Cavour
Calata Mazzini
Grande assortimento scatole cioccolatini delle migliori marche
Caffè torrefatto delle migliori marche

La Ruota
Bar - Gelateria (produzione propria) Tavola fredda
Snack Bar
Terrazza panoramica (con musica stereo) per: Coktails, Matrimoni e manifestazioni in genere
Aperto fino a tardi
MARINA DI CAMPO
Tel. 976900



LEGGETE E DIFFONDETE IL CORRIERE

ERBORISTERIA
"Tantum Herbarum"
Via Roma 3 - Tel. 92145 - PORTOFERRAIO
Troverete tutti i prodotti vegeto-naturali necessari per la vostra salute e bellezza.

Lettere in Redazione

Dal sig. Gaetano Donati riceviamo con viva preghiera di pubblicazione la seguente lettera indirizzata all'Ospedale Civile Elbano e trasmessa per conoscenza alla stampa locale e regionale:

Dopo la triste notizia del decesso del giovane embolizzato diciottenne belga avvenuta a Cecina durante il trasferimento Portoferraio - Varignano (SP), come direttore della ex scuola subacquea del circolo "Teseo Tesei" di Portoferraio sento il dovere civile e morale di chiedere alla Direzione dell'Ospedale di Portoferraio: con quale criterio è stato permesso tale trasferimento di un embolizzato così grave con una nave di linea tradizionalmente lenta ed incerta quando stazionano nel porto di Portoferraio tre veloci vedette: Capitaneria, Carabinieri, Finanza, nonché l'aeroporto di Marina di Campo zeppo di aerei in questi giorni con un aeroporto corrispondente del Cinquale vicinissimo a Varignano.

Dal tardo pomeriggio della Domenica (ora in cui fu ricoverato lo sfortunato giovane) alla mattina del Lunedì (che fu ordinato il fatale viaggio in una ambulanza senza assistenza nell'Aurelia perennemente intasata) quale terapia fu applicata?

Ci è pervenuta con preghiera di pubblicazione, la seguente lettera inviata al Sindaco di Campo nell'Elba e per conoscenza agli Enti interessati:

I sottoscritti, villeggianti in località Fetovaia dell'isola d'Elba, protestano energicamente per le condizioni in cui vengono lasciati la spiaggia ed il mare del golfo di tale località, in particolare per:

- 1) la sporcizia dell'acqua (plastica e rifiuti d'ogni genere) che già ora (primi di luglio) si nota in maniera macroscopica sulla battigia e nello specchio d'acqua antistante; a tale proposito, si propone di istituire un servizio di raccolta e trasporto alle opportune discariche dei suddetti materiali;
- 2) la frequente presenza nel golfo di Fetovaia di cabinati, anche di rilevante mole, a ridotta distanza dalla spiaggia;
- 3) l'uso indiscriminato dei motori dei piccoli natanti fin quasi a riva;
- 4) la presenza di cani sulla spiaggia.

Si fa notare che le bellezze dell'isola d'Elba, luno dal giustificare il disinteresse e l'abbandono da parte delle autorità, ne richiederebbero una valorizzazione ed una cura ancora più attente.

Distinti saluti
(Seziono le firme degli onniti dell'Hotel Galli e Scirocco e della Pensione Montemerlo).

Cassa di Risparmio di Firenze
Fondi patrimoniali al 31/3/1978 L. 42.857/630.729
al tuo servizio dove vivi e lavori

Dott. Massimo Scelza
Medico Chirurgo
Studio: PORTOFERRAIO
Piazza Cavour 14, 1° p.
Convenzionato con gli Enti Mutualistici
☎ Stud. 916770 Ab. 93109
Orario: 9,30 / 12
escluso giorni festivi

Auto mobili ricambi - Officina
Magazzino ricambi - Officina
Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO
Concessionario - Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO
Pineta e spiaggia privata
Pineria - Via Galilei
PORTOFERRAIO - Via Carducci 9

COOPERATIVA FALEGNAMI CASTELFIORENTINO S.r.l.
 Esposizione e Laboratorio: Via Piave 11
 50051 Castelfiorentino (FI - Tel. 0571 - 64069)
Arredamenti in stile e moderni
 → Consulenza e progettazione con sopralluoghi a domicilio completamente gratuiti, come pure per recapito merce.
 Per chiarimenti telefonate n. 92037-93342 di Portoferraio

Lamborghini CALOR S.p.A.
Impianti ad energia solare
 BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
 TRATTAMENTO ACQUE
 Agenzia per l'Elba: **G. Casella**
 Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
 SERVIZIO ASSISTENZA

Officina ELETTROMECCANICA
 di ALBERTO BASTRERI, perito industriale - frigorista
 Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
 Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
 Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
 Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

Agave
 Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
 MARCIANA MARINA
 Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99082

Fabbi Associati
 Lavorazione qualsiasi tipo di infissi di alluminio anodizzato - Tutti i lavori in ferro
 tel. 93358 PORTOFERRAIO loc. Antiche Saline (la Ioppa)

COLLETTORI SOLARI
Raciti Carmelo PORTOFERRAIO
 Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114
 Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona industriale)

FERROBATTUTO MARIANELLI
 Lavorazione a mano - Alari e Rastrelliere per caminetti Lampadari - Porta piante - ecc.
 Via E. Gasperi 43 - PORTOFERRAIO

RISTORANTE Al Braciere
 Via G. Carducci PORTOFERRAIO
 MOSTRA PERMANENTE DI PITTURA DI
E. Moncada DI FIRENZE

SPORT & TOYS la nuova ditta di modellismo statico e dinamico che vende anche per corrispondenza.
 DISEGNI: Mantua - Lusci - Amati - Sergal - Euromodel ed altri.
 MODELLISMO PLASTICO: mezzi militari ed aerei Tamija - Italaerei - Airfix - Machbox - Revell - Frog e altri
 MODELLISMO AEREO DINAMICO: Mantua - Aviomodelli - Mini Dream ecc.
 Soldatini Historex - Bret - Hist - Rose in plastica e piombo
 Richiedete informazioni al nostro indirizzo:
SPORT & TOYS via Gramsci 5 r Genova - Tel. 010/281027

Ristorante "Le Ghiaie"
 (da Valeria) ☎ 92276 PORTOFERRAIO
 CUCINA CASALINGA - PREZZI MODICI
 Sala e salone per Comunioni, Matrimoni, Rinfreschi, Pranzi
APERTO TUTTO L'ANNO

● Luminosità ● Armonia di colori ● Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle CERAMICHE
PASTORELLI PIERO
 Esposizioni: si, tel. (0565) 92735. PORTOFERRAIO

PALMINO CAVALIERE SPEDIZIONIERE DOGANALE
 Trasporti Internazionali - Marittimi - Aerei - Terrestri
 Consulenza fiscale - Merceologica - Valutaria
 Industrializzazione del Mezzogiorno
 57037 PORTOFERRAIO Via V. Emanuele 20
 Corrispondenti in tutto il mondo | Tel. (0565) 916800

CERAMICHE D'AGOSTINO
 Nuovo negozio di vendita
 PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
 Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

Ditta **MARCHESCHI ELBANO**
 Concessionario **LIQUIGAS e PLEIN AIR**
 Tutti gli articoli per campeggi
 Piazza Hutre - PORTOFERRAIO - Tel. 92274

SCOTTO ROBERTO
 IMBIANCATURA - VERNICIATURA
 CARTE DA PARATI - LACCATURA MOBILI
 CAPOLIVERI
 Via Calamita 2 ☎ 93644
 Via XI Febbraio ☎ 93483

annunci economici

AFFITTASI Golfo Stella appartamenti 4 posti letto. Telefonare mattino ore 8-10 al numero 966167.

VENDESI fondo mq. 40 località Ghiaie, Portoferraio tel. 92301.

VENDESI auto 1600 Crysler 10.000 km. Telefonare ore pasti 93528.

VENDESI motoscafo mod. IVAN in mogano. Chiglia classica. 6 posti, Tel. ore pasti 93388.

STUPENDA posizione mare Biodola Scaglieri vendesi nuovi appartamenti e mini. Tel. ore pasti 916408.

AFFITTASI VILLETTA NORSI (Lacina-Elba) mesi Luglio, Agosto, Settembre. Telefonare ☎ 0565/92225.

La SO.RIGE. con metodo a perforazioni Rotari che ha già eseguito con successo pozzi idrici all'Elba, compie sondaggi, ricerche geologiche e perforazioni a qualsiasi profondità. Rivolgersi a Parma - tel. 0521/842240.

A Schiopparello - Portoferraio - VENDESI CASETTE PER VACANZE con giardino, riscaldamento, mutuo quindicennale, distanza m. 800, vista mare. Vicinissimo Campo Golf Acquabona. Rivolgersi a Portoferraio: geom. Amorosi, Tel. (0565) 92735; a Marina di Campo: geom. Bonini, tel. (0565) 97544.

A Rio Elba VENDESI APARTAMENTI IN CONDOMINIO vista mare Rio Marina. Riscaldamento. Rivolgersi a Portoferraio: geom. Amorosi, tel. 0565 - 92735.

VENDESI villetta nuova unifamiliare loc. La Pila Telef. ore pasti 055/453525.

GEOMETRA Mario Cignoni
 Studio
 P.zza del Popolo, 3 p. 2° Portoferraio
 Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali.
 Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi

Ditta P. PAOLINI
 RADIO - TV
 ELETTRODOMESTICI LAMPADARI
 Via Carducci - Tel. 92128 PORTOFERRAIO

Angeli rag. Luciano
 Commercialista
 Contabilità I. V. A. Libri paga
 P.zza Virgilio 6 tel. 92393 PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli
 presenta tutte le novità del calzaturificio
 VARESE, U. ROMAGNOLI
 BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA
 PORTOFERRAIO
 Via Guerrazzi - Tel. 92127

ALLORI
 Ag. Med. Immobiliare Portoferraio - Tel. 92762
 Via Montanara 2
 Vendesi terreni, ville e rustici

Rag. Leo Mancusi
 Commercialista
 Portoferraio - Tel. 92281
 Piazza Cavour 49
 Amministrazioni - Libri paga - Cessioni - Rilevazioni Aziende - Dichiarazioni redditi - Consulenze fiscali, commerciali ed in materia di previdenza sociale

DA GIOVANNINO Tessuti Abbigliamento
 Confezioni - Berretti Impermeabili delle migliori marche
 Portoferraio - Tel. 92395
 Piazza della Repubblica

COMITATO di REDAZ.
 Direttore Prof. Alfonso Preziosi
 Condirett. respons. Leonida Foresi
 Redattore capo Fortunato Colella
 Cancelliera Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952
 Tipografia Popolare Portoferraio

Regionale Toscana Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

LINEA A/1 - LIVORNO PORTOFERRAIO		LINEA A/2 P.FERRAIO-PIOMBINO	
Partenze da LIVORNO	Partenze da P.FERRAIO	Partenze da Portoferraio	Partenze da Piombino
Lun. 8.00	15.30	5.30	7.40
Mart. 8.30	19.10	12.30	13.30
Merc. 14.00	9.00	16.15	17.20
Giov. 8.00	15.30	18.25	19.50
Ven. 8.30	13.00	7.20	9.55
Sab. 8.30	17.40	14.25	15.20
Dom. 9.40	6.10	19.15	21.45
Linea AL A/2 - Aliscafo - Portoferraio, Cavo, Piombino		(1) Solo nei giorni festivi	
Portoferraio p.	7.20	9.45	15.40
Cavo a.	8.30	11.00	16.50
Piombino p.	7.50	8.45	10.15
Piombino a.	8.00	9.00	10.30
Cavo a.	8.15	10.45	16.35
Cavo p.	9.30	12.10	19.20
Portoferraio a.	9.30	12.10	19.20
LINEA A/3 - PORTO AZZURRO, RIO MARINA, PIOMBINO			
Giornaliera escluso Mercoledì e Sabato		Merc. e Sabato	
P. Azzurro p.	6.15	10.15	15.00
Rio M. a.	6.40	10.40	15.25
Rio M. p.	6.50	10.50	15.35
Piombino a.	7.40	11.40	16.25
Piombino p.	8.10	12.30	17.00
Rio M. a.	8.55	13.15	17.45
Rio M. p.	9.05	13.25	20.45
P. Azzurro a.	9.35	13.55	21.15

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

AGENZIA DI PORTOFERRAIO - Viale Elba 2 - Tel. 92133

Partenze da Portoferraio	6.00	7.00	8.15	9.50
10.50	12.00	14.00	14.50	16.00
16.00	17.30	18.50	19.55	
Partenze da Piombino	6.30	7.50	9.00	10.15
11.50	13.00	14.00	15.45	17.00
17.50	19.30	20.20		

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa
 AGENZIE RACCOMANDATARIE
 Piombino: Mirello Viegi - P.Premuda - Tel. 33031 - 33032

Aliscafo ALISCAFI del Tirreno

Partenze da Portoferraio	8.00	10.30	15.20	17.05	18.30
Partenze da Piombino	8.45	11.10	16.20	17.50	19.15

SOREM DIVISIONE SERVIZI AEREI VOLI DA E PER L'ELBA

5 - Venerdì	ELBA	5 - Friday
07,15 p. 16,00	↓	15,00 a. 19,15
07,45 a. 16,30	↑	14,30 p. 18,45
1 2 3 4 6 - Altri giorni tranne la Domenica		
1 2 3 4 6 - Every day except Sunday		
07,15 p.	↓	15,00 a.
07,45 a.	↑	14,30 p.

In coincidenza con i voli nazionali ed internazionali sull'aeroporto di Pisa-S. Giusto.
 Connections with national ad international flights at Pisa-S. Giusto airport.
 Voli a domanda ripetuti ad orario.
 A richiesta vengono effettuati voli da e per qualsiasi altra località.
 Scheduled flights on request.
 On request flights to and from anywhere.
 Informazioni e prenotazioni - Information and booking
 ROMA: SO.R.E.M. - Tel. (06) 312002 - 319547
 Telex 61278 Sorem Roma
 Elba: Tel. (0565) 97011 - Telex 50231 Elbaereo

Ditta Marcello Celebrini CAPARGL
 FORNITURE PER EDILIZIE COMUNI FALEGNAMERIE CARROZZERIE
 UTENSILERIE NAVALI OFFICINE GOVERNATIVE
 Piazza Cavour 42 - Portoferraio
 Tel. 92609-93326

Edilpittura
 Ditta referenziata
 - RESTAURI IMMOBILI ESTERNI INTERNI
 - RIVESTIMENTI PLASTICI - PITTURE VERNICIATURE
 Via Irlanda 3 GROSSETO - Tel. (0564) 20236
 ISOLA D'ELBA Tel. (0565) 97031

OFFICINA MECCANICA Marcello Parrini
 Servizio SIMCA - CHRYSLER
 MOTORI MARINI SELVA - JENBACH DIESEL
 Loc. Antiche Saline di S. Pietro
 57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Forniture Sedie di G. Bardini
 Uffici e Magazzini 50018 SCANDICCI - LE BAGNESE (FI)
 Mostra Tel. (055) 2579709
 50123 FIRENZE - Viale F.lli Rosselli, 49 Tel. 499.407
 Oltre 150 modelli di sedie tavoli per interni ed esterni
 Particolarmente specializzati per forniture Alberghiere.
 Consegne immediate

Ambulatorio veterinario piccoli animali Dott. P. Gabbanini
SALONE DEL CANE
 Tosature, Bagni, Bagni medicati, Disinfestazione
 Tel. 916797 Portoferraio Amb. Tel. 93889 CARPANI

PASTICCERIA FIORENTINA MAZZOLI V. e FIGLIO
 Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
 Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

E' facile copiarci. (Fuori.)

 Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa.
 Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro.
 CONCESSIONARIA
Elvio FANTOZZI
 Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio
CITROËN GS

ALBERGO IMPERIA Aperto tutto l'anno
 Riscaldamento centrale - Camere con bagno
 Tel. 99082

DITTA MANRICO BONI
 Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
 Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TESCOSA
 Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

PENSIONE - RISTORANTE La Cernia
 57030 Marciana-S. ANDREA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 99871
 m. 150 dalla spiaggia - Giardino - Parcheggio
 CAMERE CON DOCCIA - BUNGALOW

PENSIONE RISTORANTE Belmare
 Riscaldamento centrale - Camere con bagno
 PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

La Lanterna
 Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
 Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Caciucco
 Linguine alla marinara - Bucatini alla marinara
 Dentice al cartoccio
 Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
 Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
 Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Bar Ristorante GARDEN Pizzeria
 Propr. Luigi Bombara
 Via V. Emanuele PORTOFERRAIO - Tel. 93452
 Moderno - Accogliente - Famigliare
 Per i migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare
 per Banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

Bar - Ristorante - Pizzeria Il Corallo
 «La Foce» - Marina di Campo
 Gestione: Cervini Alfonso
 Sala per banchetti - Matrimoni - Comunioni ecc.
 Cucina casalinga

Ristorante Publius
 (da Publio) POGGIO - tel. 99208
 Cucina alla brace - Forno a legna Funghi «del nostri»
 Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima
 Cacciagione
 Terrazza panoramica - Cerimonie

BAR "da MARIO," Tel. 97015
 di Dini Francesca - Sul porto di MARINA DI CAMPO
 GELATERIA - PASTICCERIA

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO
Rendez - Vous «DA MARCELLO»
 Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251
 Aiutateci a servirvi meglio prenotando

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA
 IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA
 «LE DUE VALLI» DI
BISSO FRANCESCO
 MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

hotel DESIREE
 - SPARTAIA - (Procchio) Tel. 907502
 Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
 Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare
 PENSIONE Tel. 99083
MONTE CAPANNE
 Nuova gestione di MAZZEI PIETRO
 Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
 PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI
La Magona di Cecina

Per la vostra casa all'Elba
 IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA
 Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO
 Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compravendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.